

Seja slovenske sekcije Jugoslovanskega Pomožnega Odbora

ki se je vršila 11. septembra 1945 v glavnem uradu KSKJ. v Joliet, Illinois

Nadaljevanje . . .

Stavljen, podpiran in sprejet je predlog, da se poročilo predsednika sprejme.

Sledi poročilo podpredsednice, sestre Josephin Erjavec, poroča sledete:

Ni mi znan vzrok današnje seje, radi tega nimam kaj poročati. Lahko pa poročam, da sta bila naš lokalni odbor JPO-SS št. 1 in podružnica SANS-a, oba zelo aktivna zadnje čase. Imeli smo prireditev dne 19. avgusta na farnem parku, ki je vključil raznini za prekam prinesla \$1000.00 dobička. Prireditev je bila dobro obiskana od prijateljev iz Chicago, La Salle-ter rojakov iz Jolietta, ki so prihitali na dan v zavesti, da pomagajo našim potrebnim v domovini. — Da je ta prireditev tako dobro uspela, gre zasluga vsem našim organizacijam v Joliettu, moškim in ženskim društvom. Posebna zasluga gre odboru, katerega je vodil brat Louis Želžnikar, tajnik našega lokalnega odbora v pomožni tajnik KSKJ, nato predsedniku J. L. Jevitzu sv. Petru in Pavlu št. 66 ABZ, istotaku bratu Louisu Kosmerlu, podpredsedniku društva sv. Jožefa št. 2 KSKJ, potem bratu F. J. Vranicaru, glavnem nadzorniku ABZ in sestri Emi Planinšek, lokalni predsednici Slovenske ženske zveze ter mnogo drugim u radnikom. Ni dolgo odtega, od kar smo spet poslali eno tono stare obleke na naše rojake v domovini. V enem letu smo poslali šest tonov oblike. Moja edina želja je, da bi se to obleko in denarjem rešilo kar največ človeških življenj v domovini.

Stavljen, podpiran in sprejet je predlog, da se poročilo sestre podpredsednice sprejme.

Sledi poročilo brata tajnika, ki se glasi:

POROČILO TAJNIKA

Ker so bili prejemki tekom minulih mesecev bolj skromni, se ni o tem v časopisih poročalo, kot je bilo to običajno v navadi. Zato želim danes tukaj v prvi vrsti predložiti poročilo o prejemkih in izdatkih za dobo od 1. aprila do 31. avgusta 1945.

You support
UNITED SEAMEN'S
SERVICE



through the
NEW YORK
NATIONAL
WAR FUND
57 WILLIAM STREET, NEW YORK 5, N. Y.

Rojake prosimo, ke pošljemo za naročnino, ako je vam la priročna da se poslušujejo —
UNITED STATES
osroma
CANADIAN
POSTAL MONEY
ORDER.

IZ URADA JPO-SS

Finančno poročilo od 1. aprila do 31. avgusta 1945

Bilanca 31. marca 1945

\$56,669.66

Prejemki:

Frank Grum Lovrence Yugovich

Frank Kosak Anton Bencich

Anton Stupnikar Valent. Jugovich

Vsi iz Rock Springs, Wyoming

Društvo "Delever"

št. 257, SNPJ

Društvo "Valentine

Vodnik" št. 35 SDZ

Nabранo pri seji,

poslala Cecil. Brodnik, tajnik podružnice št. 37

A. Hren, blagajnik podružnice št. 26

J. Sasek tajnik in blagaj. podruž. št. 28

E. Helena, Montana poslal za:

Ant. Mihelčič

Frank Hrella

Fr. D. Sasek

Jack Skof

Društvo Lovec št.

143 SNPJ

Društvo sv. Cirila Metoda št. 45. K.

S. K. J.

Društvo sv. Alojzija

št. 43 ABZ

John Smith

John Novak, Louis

Smith, Jos. M. Sa-

sek in Fr. Percich,

vsaki po \$2.00

Mary Rupert, Mary

Rigler, Mary Lon-

genfus, T. Vook,

J. Basti, Katarina

Kovacich, A. B.

Smole Jr. Mary A.

Smith, H. Russ,

Sr., Ignac Petek

in Anton Strainer,

vsak po \$1.00

Dividende od Re-

lance Federal Sav-

ings and Loan Ass.

Chicago, Ill.

Ignac Oražem, taj-

nik podružnice št.

11. Butte, Mont.,

poslal za Martin

Slogar

And. Papesh, Dillin,

Montana

Zvišna knjižna vred-

nost USA obvez-

nic

Rev. Peter J. Re-

nozniak poslal za:

Mrs. Anna Krasto-

fil, Mrs. M. Ista-

nich, Mrs. M. But-

cher in Mrs. John

Bittner

Martin Jelene, od

podružnice JPO-SS

št. 4. Sheboygan,

Wis.

Fr. Ošaben, Bar-

berton, Ohio

Vsota

58,414.62

Izplačila (poročilo

blagajnika)

12.50

Bilanca 31. avgusta

1945

\$58,402.12

Kar se tiče mojega nadaljnega poročila, nimam veliko pročuti.

Poročila, ki se jih zahteva, so bila redno poslana na "The President's War Relief Control Board", Washington, D. C.

Poleg poročil, ki jih je treba iz tajnikovega urada gori omenjenemu odboru poslati, se zahteva, da so knjige blagajnika vsakih šest mesecov po računskih veččakah (Certified Public Accountants) pregledana in da njih pripravljeno mora biti poslano ime skupno sveto \$58,608.66. Vsa novanemu odboru v Washington, D. C. Tako poročilo je njega dne \$25,167.75, to so

bilo za dobo od 31. decembra

1944 do 30. junija 1945 pripravljeno in na pristojno mesto v Washington poslano. Kojipo tega poročila je brat blagajnik poslal tudi meni.

Dne 4. t. m. sem prejel od

"The President's War Relief

Control Board" obvestilo, da

se bo pričela dne 29. oktobra

t. l. kampanja za prodajo

"United States Treasury's Vic-

tory Loan" obveznic. Ta kam-

panja bo trajala od 29. oktobra

do 8. decembra 1945. Na-

glaša se, da v omenjenem času

(od 29. okt. do 8. decem-

bra 1945) naj registrirane po-

møne organizacije ne pri-

pravijo kampanj za zbiranje pri-

spekov v pomoč vsed vojne

pripradetim. To velja tudi za

meseč marec 1946, v katerem

mesecu se bo zbiral prispev-

ke za "Rdeči križ".

Dne 17. m. m. sem prejel od

glavnega tajnika ABZ reso-

lucijo, ki se glasi:

Homer City, Pa. — Cenjeni:

Prejela sem pismo iz stare-

ga kraja od sestre Francke

Vadnjal, vas Breg pri Borov-

nici, blizu Vrhnik. Pismo je

odgovor na moje pismo in je

pisano 31. avgusta in sem ga

dobila 5. oktobra. — Mary

Zernik.

IZ VRHNIŠKEGA OKRAJA

Homer City, Pa. — Cenjeni:

Prejela sem pismo iz stare-

ga kraja od sestre Francke

Vadnjal, vas Breg pri Borov-

nici, blizu Vrhnik. Pismo je

odgovor na moje pismo in je

pisano 31. avgusta in sem ga

dobila 5. oktobra. — Mary

Zernik.

Pismo se glasi:

Draga sestra!

Najlepše se Ti zahvalim za

pismo, ki sem ga prejela 28.

avgusta. Veš, zelo sem ga bila

vesela, samo da ste vse živi

in zdravi, hvala Bogu! Veš,

Meška, pa žalostna sem bila,

ko Ti ním ní dobrega odgo-

voriti. Toliko trpljenja, ki smo

ga prestali v teh letih se sploh

ne da popisati.

Boldi je v Preserju na po-

staji v službi. France se je

tudi oglašil iz Beograda; Jak-

ob je bil pa tudi pri partizanih. Je-

bil ranjen, zdaj je zdrav. Loj-

ze je pa že prej umrl. Tako

sem doma zdaj čisto sama, pa

tol

IGRALEC

IZ SPOMINOV MLADENIČA

Ruski spisal
F. M.
DOSTOJEVSKI

ROMAN

(15)

Jaz sem začel razlagati, ou pa me je poslušal komodno sedeč, sklonivši nekoliko proti meni glavo, z javno, neskrito ironijo na obrazu. Sploh pa se je držal zelo visokega. Jaz pa sem se na vso moč hlinil, da smatram vso zadevo za silno resno. Pojasnil sem mu, da me je baron s tem, da se je zoper mene pritožil pri generalu kakor zoper generalovega služo, oropal službe, da je ravnal z menoj kot z osebo, ki ne more zase odgovarjati in s katero m vredno niti govoriti. Zato ni čudo, da se čutim razdaljenega. Vendar, upoštevajoč razliko v letih, družabni stalež itd. (siloma sem se zdrževal smeha pri tem mestu), nočem vzeti nase Še nove lahkomiljenosti, t. j. nočem zahtevati naravnost od barona, ali mu celo samo predlagati, da mi da zadoščenje. Menim pa, da sem docela upravičen predlagati njemu in še posebno baronici, da ju prosim oproščenja tembolj, ker se čutim zadnji čas res nezdravega, črnernega in, če se smem tako izraziti, fantastičnega itd. Vendar pa me je baron s svojo včerajšnjo, zame razdaljivo obrnitvo do generala in z zahtevo po odslovnitvi postavil v tak položaj, da mi je zdaj že nemogoče jima predlagati, da mi oprostita, ker bi sicer on, baronica in ves svet misil, da sem prišel prosit oproščenja iz strahu, da bi dobil zopet službo. Iz tega izvajam, da sem prisiljen prositi barona, da se najprej on pri meni opraviči v kolikor možno primernih besedah, da reče na pr., da me ní nikakor hotel žaliti. Po tej baronovi izjavji ga bom jaz z razvezanimi rokami, lahkega srca in iskreno prosil oproščenja. Skratka, sem zaključil, prosim le, da bi mi baron razvezal roke.

"Fi, kako tenkočutnost in kako dlakocepstvo! Zakaj bi se opravičevali? Nu, priznajte, m-r ... m-r ... da delate to samo nalašč, da bi dražili generala ... ali pa imate nemara kak posebne namene ... mon cher monsieur ... pardon, j'ai oublié votre nom, m-r Alexis! ... Nest ce pas?" (draghi moji gospod ... oprostite, pozabil sem vaše ime; gospod Aleksej, kajne?)

"Toda dovolite, mon cher marquis, kaj vas to tako zelo briga?"

"Mais le général (toda general) ..."

"In kaj generala? Včeraj je nekaj govoril, da se mora nekako posebno držati ... se silno razburjal, toda ničesar nisem razumel."

"To je, to je ravno ona posebna okoliščina," je zahitel des Grieux s prosečim glasom, v katerem je vedno bolj silila nevolja na površje. "Vi poznate mille de Cominges? ..."

"Namreč mille Blanche!"

HELP WANTED ::

ZENSKO DELO

Help Wanted (Female)

:: HELP WANTED

SLIP STITCHERS
ON MEN'S NECKWEAR
Permanent Peacetime Positions
Experienced—Inside work only
Pleasant Surroundings — Apply
NORTON & GROSS
228 EAST 45th ST., N. Y. C.
(199-205)

**GENERAL
HOUSEWORKER**
EXPERIENCED
GOOD COOK
Small adult family; no laundry; sleep in or out; Pleasant home — \$30.—
Phone EN-dieott 2-0727
(199-201)

GIRL
CARE FOR 1 YR OLD CHILD
8-5 DAILY EXCEPT SUNDAY
MEALS — GOOD PAY
CONGENITAL SURROUNDINGS
Apply: Mrs. L. Michaelson
1960 E. 19th ST., BROOKLYN
ES 5-2392
(199-202)

GLOVES
Permanent Peacetime Jobs
Experienced
KILERS & INSERTERS
Pleasant surroundings — Apply
NADELMAN, 331 - 4th AVE.
on FABRIC GLOVES—Good pay
N. Y. C. (near 25th St.)
(199-202)

FINGERWAVER
All Around Operator
Good Salary — Short Hours
Permanent Position
Apply: NELLIES SALON
1135 LEXINGTON AVE.
N. Y. C. (70th Street)
(199-201)

HOUSEWORKER
SLEEP IN OWN ROOM
GOOD SALARY
FLUSHING
CH 2-0630 or FL 3-0616
(199-201)

ROČNE ŠIVALKE

FILE CLERKS
UNDER 30

Hišna delavka - Kuharica

Izurjenost na "Lamp Shades" je pripravljava, ni pa bistveno potrebno. — Stalne mikrodobne službe: 80—85 nm uro za izvležne — 70 nm uro za začetek za druge Prijazna okolina — Vprašajte KWAN LEE CO., 225 — 5th Avenue, N. Y. C. Room 835
(197-203)

HOUSEWORKER - COOK

NO LAUNDRY, SLEEP IN, OWN ROOM, TOP SALARY

REFERENCES

FLUSHING, L. I.
SLEEP IN, 2 CHILDREN, 2 ADULTS
GOOD PAY
PRIVATE ROOM
AL 4-3001
(194-200)

COOK - AND SERVE,
LIGHT HOUSEWORK

REFERENCES

EXPERIENCED

EXPERIENCED — Good Pay
Long Season — Congenial Working Conditions — Apply
BREINLINGER
52 VANDERBILT AVE., N. Y. C.
Opp. Grand Central Station
(196-202)

HOUSEWORKER - COOK

EXPERIENCE

Sleep in own room, pleasant surroundings, assist with children. — References.

SLEEP IN, 2 CHILDREN, 2 ADULTS
GOOD PAY
PRIVATE ROOM
AL 4-3001
(194-200)

S I V I L J E

SALARY \$30 A WEEK

IZDELovalke

Najbolje vrste podjetje ZMOŽNE IZDELovati CELOTNI KROJ
Vprašajte: MRS. C. LEVINE
50 WEST 55th ST., N. Y. C.
CO 5-8756
(194-200)

HOUSEWORKER

REFERENCES

SE POTREBUJE NA ŽENSKE SUKNJE (Obrobljene z kožuhovino)

SLEEP IN; REFERENCES;
GOOD PAY; NO COOKING
JE 8-1089
(194-200)

HOUSEWORKER,

EXPERIENCED

Dobr zasluzek — Stalno delo

GENERAL
LIGHT LAUNDRY
SMALL APARTMENT
GOOD SALARY
PE 6-0040
MISS GERMAIN
(194-200)

COOK - HOUSEWORKER

REFERENCES, OWN ROOM, BATH:

Prijetna okolina — Vprašajte

EXPERIENCED
FOND OF CHILDREN
GOOD SALARY
RE 7-2707
(194-200)

W O M A N

MO. AND THUS. (12 to 6 PM)

ALANSON HAT
721 BROADWAY
New York City
(194-200)

GENERAL HOUSEWORK

\$8.—

S I V A L K E

2 DAYS — TUESDAY AND
FRIDAYS — 8 HOURS
55¢ AN HOUR
BENSONHURST 6-8180
(194-200)

NEAR KINGS HIGHWAY
and UTICA AVE., BROOKLYNNA 8-2066
(194-200)

10-19

C O U N T E R W O M E N

EXPERIENCE PREFERRED BUT NOT ESSENTIAL
MEAL TIME SERVICES — CONVENIENT HOURS
S T E A D Y W O R K

Anyone handy with needle can qualify — (No homework)

Apply — DIETICIAN POLYCLINIC HOSPITAL
345 WEST 50th STREET
NEW YORK CITY
(195-201)

H A N D B I N D E R S

ON MEN'S TOP COATS.
STEADY WORK—GOOD PAYApply
LOZOWSKY & KARANIK
2887 ATLANTIC AVE
BROOKLYN, N. Y.

EXPERIENCED ON INFANTS
CARRIAGE COVERS & BLANKETS
Anyone handy with needle can qualify — (No homework)

H A N D E M B R O I D E R S

BEGINNER with knowledge of sewing — Steady year round work: good pay: modern factory

Apply JULIUS BERGER
34 OLIVER ST., NEWARK, N. J.

Apply JULIUS BERGER CO.
34 OLIVER ST., NEWARK, N. J.
(195-201)

(195-201)

Call SCARSDALE 1839
Collect — Between 9-12
(194-201)

10-19

COOK

NEAT — COMPETENT PERSONAL REFERENCES

3 ADULTS — NO LAUNDRY

SLEEP IN

Call SCARSDALE 1839

Collect — Between 9-12
(194-201)

10-19

Finishes & Basters

ON MEN'S TOP COATS.
STEADY WORK—GOOD PAY

Apply
LOZOWSKY & KARANIK
2887 ATLANTIC AVE
BROOKLYN, N. Y.

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19

10-19